

INSTRUCTION SHEET



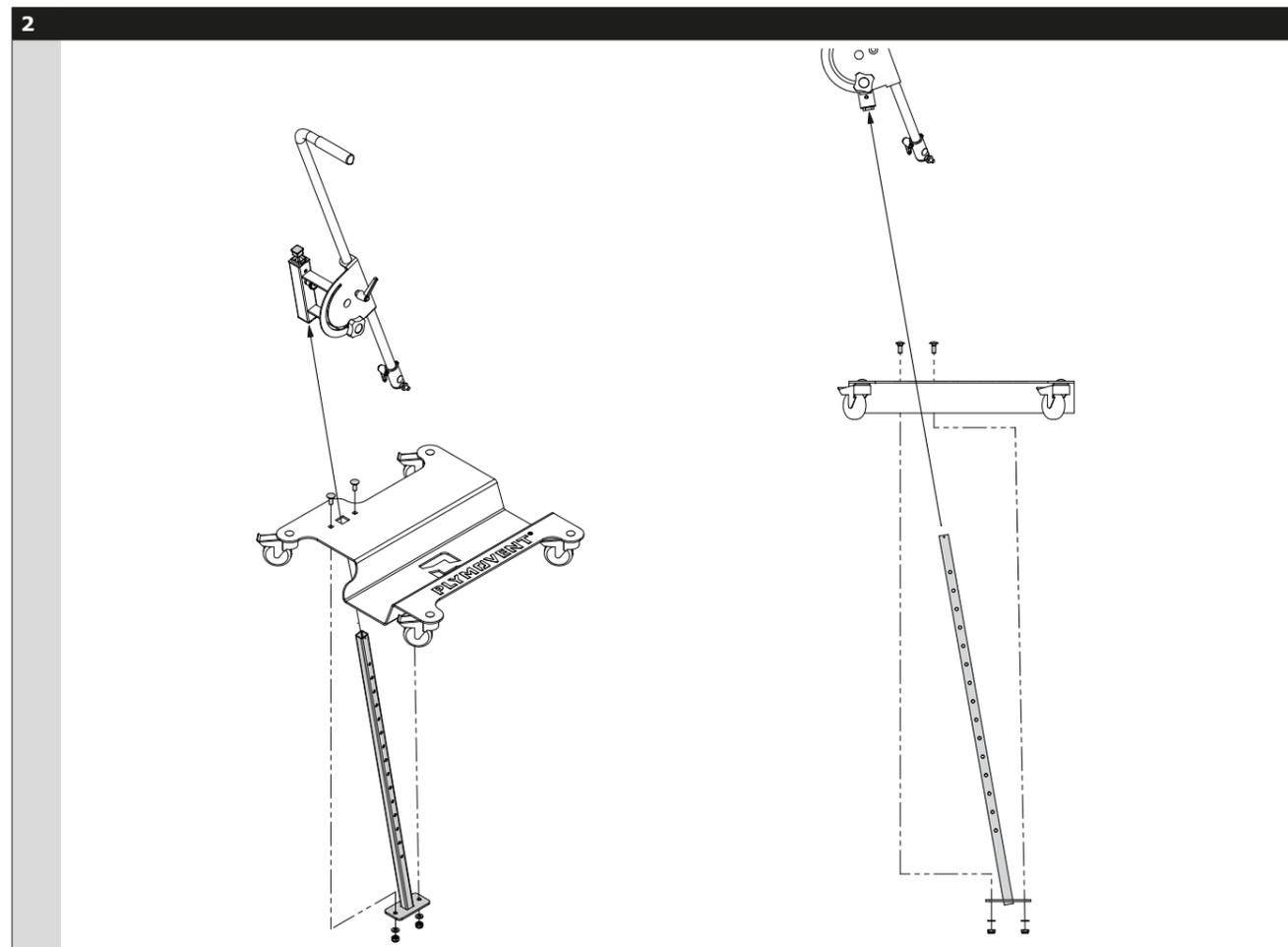
Product	Truck Extraction Nozzle
Article no.	Type
0000111744	Truck Extraction Nozzle (TEN)

EN	Assembling the Truck Extraction Nozzle (TEN).	
NL	Assembleren van de Truck Extraction Nozzle (TEN).	
DE	Montage Truck Extraction Nozzle (TEN).	
FR	Assemblage de la buse d'extraction pour camion Truck Extraction Nozzle (TEN).	
SE	Montering av Truck Extraction Nozzle (TEN).	
ES	Ensamblar el Boquerel de Extracción para camión (TEN).	

1	
EN	<p>Some parts of the TEN are already assembled, like the sliding mechanism and the trolley with casters.</p> <ul style="list-style-type: none">Remove the end cap. Gently remove the square tube from the sliding mechanism.
NL	<p>Sommige onderdelen van de TEN zijn al geassembleerd, zoals de trolley met wielen.</p> <ul style="list-style-type: none">Verwijder het eindkapje van de stang. Verwijder voorzichtig het afstelmechaniek van de stang.

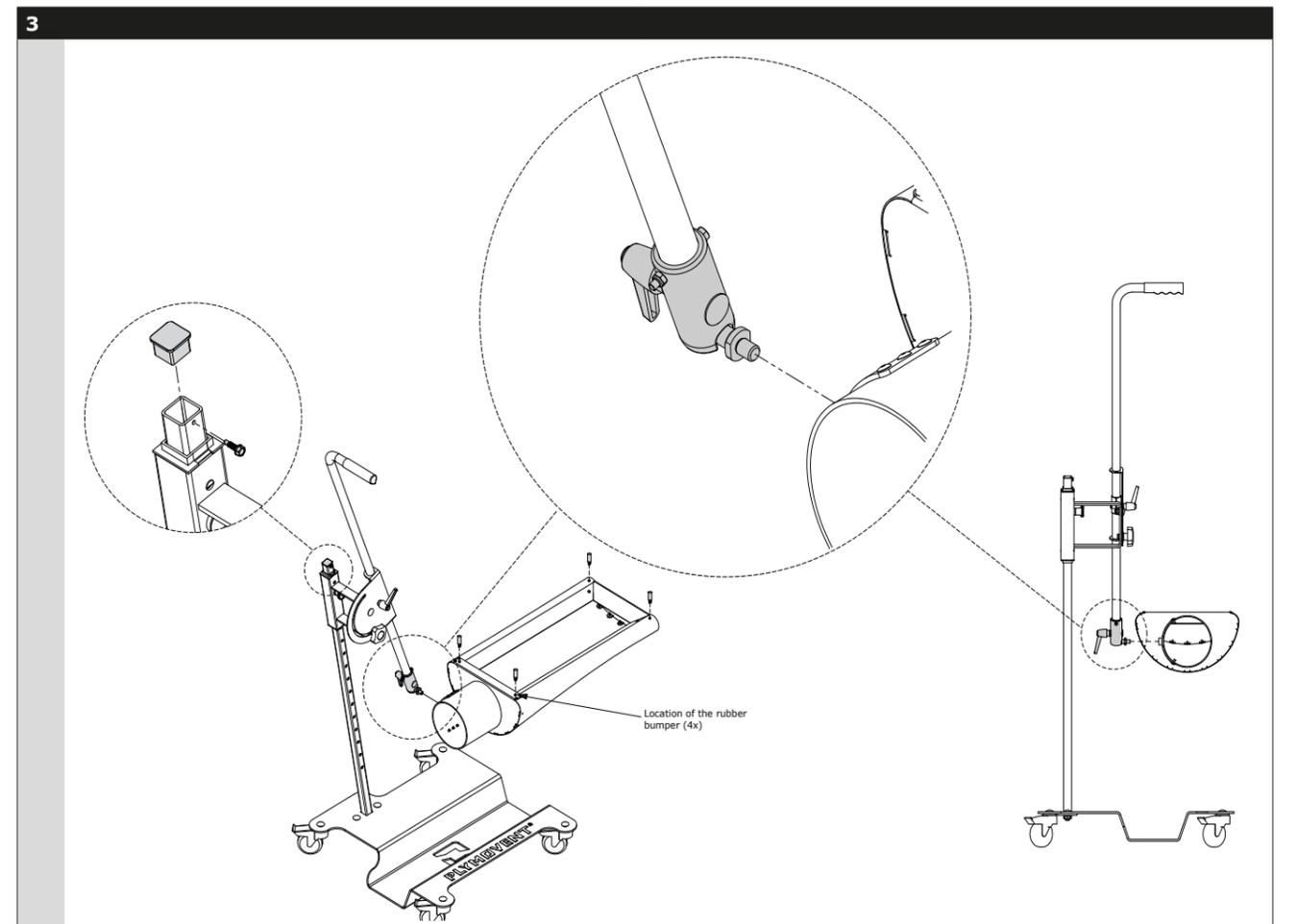


<p>DE</p> <p> Einige Teile der TEN sind bereits vormontiert, wie der Schiebemechanismus und der Rollwagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die Endkappe. Entfernen Sie vorsichtig das Vierkantröhr vom Schiebemechanismus. 	<p>FR</p> <p> Certains morceaux de la buse, comme la glissière et le chariot à roulettes sont déjà montés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oter le bouchon à l'extrémité, ainsi que le tube carré du mécanisme.
<p>SE</p> <p> Vissa delar av TEN är förmonterade, såsom den justerbara positionsenheten och vagnen med hjul.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta bort ändlocket och dra försiktigt av den justerbara positionsenheten från det fyrkantiga röret. 	<p>ES</p> <p> Algunas partes del boquerel TEN se suministran ensambladas, como el mecanismo de deslizamiento y el carro con las ruedas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirar el tapón embellecedor. Suavemente retirar el tubo cuadrado del mecanismo de deslizamiento.



<p>EN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mount the square tube from the bottom through the trolley and fasten with the flat head bolts (nuts at the bottom). • Carefully slide the sliding mechanism back over the square tube. 	<p>NL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plaats de stang van onderaf door de trolley heen en bevestig met de platte kopbouten (moeren aan de onderkant). • Plaats het afstelmechaniek weer op de stang.
<p>DE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schieben Sie das Vierkantröhr von unten durch den Wagen und befestigen Sie es mit den Flachkopfschrauben (Muttern unten). • Schieben Sie den Schiebemechanismus vorsichtig über das Vierkantröhr zurück. 	<p>FR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Passer le tube carré à partir du bas à travers le chariot; fixez le avec les écrous à tête plate (ainsi que les écrous en bas). • Remettre doucement le chariot.

<p>SE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Montera det fyrkantiga röret från botten av vagnen och fäst med de plana huvudbultarna (muttrar i botten). • Skjut försiktigt tillbaka den justerbara positionsenheten över det fyrkantiga röret. 	<p>ES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Montar el tubo cuadrado atravesando el carro y fijarlo con los dos tornillos de cabeza planas (las tuercas por la parte de abajo). • Con cuidado introducir el mecanismo deslizante por el tubo cuadrado.
---	---



<p>EN</p> <p> Remove the plastic from the casters before use.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Place the end cap again on the square tube and fix with the self-drilling screw. • Mount the extraction nozzle onto the corresponding M10 bolt and fasten the nut with wrench No. 17 • Mount the rubber bumper in every corner of the nozzle (4x). • Mount the 150 mm (6 in.) hose (if procured) between the adapter and the nozzle with the supplied hose clamps (part of the hose assembly). 	<p>NL</p> <p> Verwijder het plastic om de wielen voor het gebruik.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bevestig het eindkapje weer op de stang en zet vast met de zelfborende schroef. • Bevestig de uitlaattrechter aan de corresponderende M10 bout en zet vast met moersleutel no. 17. • Bevestig de stootrubbers op elke hoek van de uitlaattrechter (4x). • Bevestig de 150 mm (6 in.) slang (indien aangeschaft) en bevestig deze tussen de adapter en de uitlaattrechter met de bijgeleverde slangklem (onderdeel van de slangkit).
--	--

DE

Entfernen Sie vor Verwendung das Plastik von den Rollen

- Setzen Sie die Endkappe wieder auf das Vierkanthrohr und befestigen Sie sie mit der selbstbohrenden Schraube.
- Montieren Sie die Absaugdüse auf dem entsprechenden M10 Bolzen und ziehen Sie die Mutter mit dem Schraubenschlüssel (Nr. 17) fest.
- Befestigen Sie die Gummipuffer in jeder Ecke der Düse (4x).
- Montieren Sie den 150 mm Schlauch mit den mitgelieferten Schlauchschellen (sofern vorhanden, Teil der Schlauchmontage) zwischen den Adapter und die Düse.

FR

Enlever le plastique des roulettes avant utilisation.

- Remettre le bouchon sur le tube carré et le fixer avec la vis auto-foreuse.
- Monter la buse sur l'écrou M10 et le visser avec une clé de 17.
- Mettre les butées de protection aux 4 coins de la buse.
- S'il est fourni, installer le flexible, entre la buse et l'adaptateur, grâce aux colliers. (cf montage du flexible).

SE

Ta bort plasten från hjulen före användning.

- Montera tillbaka ändlocket på det fyrkantiga röret och fäst med den självborrande skruven.
- Montera utsugsmunstycket med medföljande M10-bult och fäst muttern med skiftnyckel nr 17
- Montera gummidämpare i varje hörn på utsugsmunstycket (4x).
- Om avgasslangen (Ø150 mm) är anskaffad så montera den mellan magnetadaptorn och utsugsmunstycket med slangklämmor (beställs separat).

ES

Retirar el plástico de las ruedas antes de usar el boquerel

- Colocar el tapón embellecedor de plástico en el tubo cuadrado y fijarlo con el tornillo auto taladrante.
- Montar la campana/boquerel de aspiración con el tornillo correspondiente de M10 y fijar la tuerca con la manivela de apriete nº 17.
- Montar los amortiguadores de goma en las esquinas de la campana/boquerel (4 piezas)
- Montar la manguera de 150 mm (6") entre el adaptador y la campana/boquerel con las abrazaderas suministradas (parte del ensamblaje de la manguera).